

中文大 學校刊

一九七七年春



中文大學校刊 一九七七年春

目錄

新任大學副校長與書院院長.....	一
新學生宿舍的興建.....	七
大學及理工教育資助委員會簡訊.....	九
大學校長獲殊榮.....	九
顧問及諮詢委員會新主席.....	九
研究院新課程.....	十
研究生人數統計.....	十一
訪問研究院院長——邢慕寰教授.....	十二
近期教育發展研討會.....	十五

封面：學生宿舍生活



「中文大學校刊」為純粹報導性之刊物，由中文大學出版，贈予大學教職員及各方友好。

大學校刊編輯委員會

宋 淇先生（主席）

方信侯先生

張端友先生

黃潘潔蓮女士

陳燕齡小姐（祕書）

校刊編輯

宋 淇先生（編輯）

陳燕齡小姐（副編輯）

攝影

李旭初先生

通訊處：香港新界沙田

香港中文大學

新任大學副校長 與書院院長

大學校董會根據「一九七六年香港中文大學條例」委任下列人士為大學副校長及成員書院院長：

大學副校長：鄭棟材先生

鄭德坤教授

書院院長：金耀基博士（新亞書院）

薛壽生教授（聯合書院）

譚尚渭博士（崇基學院）

委任由一九七七年三月一日起生效，大學副校長任期兩年，成員書院院長任期則至一九八一年七月卅一日為止。

大學副校長職責

鄭德坤副校長的主要職責為：就大學的教學事務向校長提供意見，並出任下列委員會主席：

大學教務會之通識教育委員會

大學本科考試委員會

大學教務會之大學圖書館系統委員會

教師審議委員會

鄭棟材副校長的主要職責為：就大學的行政事務向校長提供意見，並出任下列委員會主席：

行政人員審議委員會

行政組織審議委員會

書院院長職責

成員書院院長負責書院及院內學生的福利，並在書院的管理及有關工作上與大學校長緊密合作；同時出任書院院務委員會主席。

行政與計劃委員會

在大學校董會委出兩位大學副校長及成員書院院長後，大學行政與計劃委員會成員如下：

主席：大學校長李卓敏博士

委員：大學副校長鄭棟材先生

鄭德坤教授

書院院長

金耀基博士（新亞書院）

薛壽生教授（聯合書院）
譚尚渭博士（崇基學院）

研究院院長邢慕寰教授

學院院長 林聰標博士（社會科學學院）

署理院長）

張樹庭教授（理學院）

蔡永業醫生（醫學院）

鍾汝滔博士（工商管理學院）

關寧安先生（Mr. J. Gannon）

（文學院署理院長）

大學財務主任招大維先生

（Mr. David A. Gilkes）

大學教務主任陳佐舜博士

委員兼祕書：大學校務主任楊乃舜先生

大學行政與計劃委員會的職責如下：

- (一)、協助校長執行其職責；
- (二)、擬訂大學發展計劃；
- (三)、協助校長審核及統籌本大學經常及非經常開支之常年預算與補充預算，然後移送大學校董會之財務委員會辦理；
- (四)、在聘任職位相當於助教與實驗助教等級或以上之教師與行政人員之前，就該等聘任事項加以審核或提出建議。

大學副校長鄭棟材先生



大學副校長鄭棟材先生是資深的教育家，對於香港教育界的情況，更屬瞭如指掌。

鄭棟材先生早年就讀於香港大學，專修教育學，一九三九年獲文學士學位。其後赴英國深造，先後於一九四八及一九四九年獲倫敦大學頒發教育文憑及文學碩士（教育學）學位。

鄭先生一九三九年開始加入香港教育界服務，任皇仁書院校長，並且在一九四五—五五年任教育司署監學官期內，協助重新開辦羅富國教育學院及香港大學的教育文憑課程，同時又兼任該兩項課程的客座講師。

一九五五年鄭先生轉任香港政府的行政職務，歷任徙置事務主任、南新界理民府主任、徙置事務處策劃主任和工商署政務主任；此外又為本地人員出任首席助理華民政務司一職之第一人。

一九六三年鄭先生受聘為聯合書院院長，在其院長任內，先後於一九六五—六七年、一九七一—七三年、一九七五—七七年兼任大學副校長，此外又於一九七〇—七二年及一九七五年起兼任教育學院院長，以迄於今。

鄭先生的研究興趣及著作在：香港教育發展史、海外華人的教育、海外華人的歷史、海外華人的社會心理上的轉變、比較教育學——特別是東南亞地區。

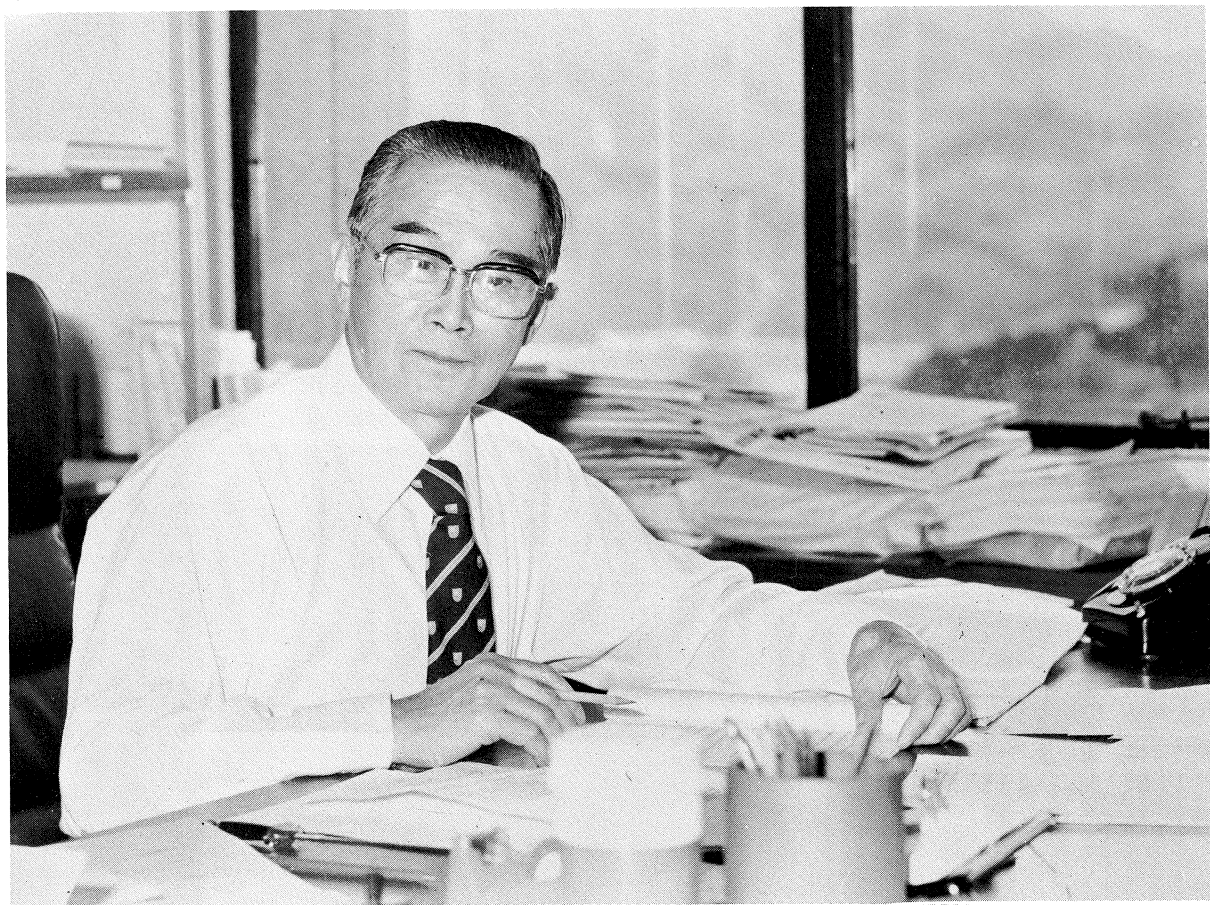
鄭先生對本港社會貢獻良多，故於一九五六年獲委為香港太平紳士，一九六七年獲頒O.B.E.勳銜，今年又獲頒伊利莎白二世銀禧紀念章。

大學副校長鄭德坤教授

大學副校長鄭德坤教授不但是世界上有數的中國考古學家，而且是非常熟悉各地大學情況的教育家。

鄭德坤教授在燕京大學受教育，分別於一九三〇年及三一年獲文學士及文學碩士學位，一九四一年獲哈佛大學哲學博士學位。鄭教授曾任教於多所國內外大學，其中包括廈門大學、華西協合大學、劍橋大學、普林斯頓大學、馬來亞大學。鄭教授在劍橋大學退休後，任該大學中國考古學名譽教授及沃爾夫松學院名譽院士。鄭教授一九七四年應邀到中文大學任藝術系客座教授，並由一九七五年出任文學院院長。

鄭教授除了經常在學術性期刊如「哈佛亞洲研究學報」、「通報」等發表論文外，更著有「中國明器」、「水經注引得」、「水經注故事鈔」、「水經注引書考」、「四川考古研究」、「中國考古學」、「沙磧越考古學」及「四川古代文化史」等數十種。近數年來本校「中國文化研究所學報」每卷都有他的論文。



新亞書院院長金耀基博士



新亞書院新院長金耀基博士在台灣受大學教育，一九五七年獲國立台灣大學法學士學位，一九五九年獲國立政治大學政治學碩士學位，其後負笈美國，在匹茲堡大學深造，一九七〇年獲頒授哲學博士學位，並受聘於該校國際研究中心，擔任研究工作。

金博士曾執教於國立政治大學，其後又任台灣商務印書館副總編輯及「東方雜誌」主編等職。

金博士一九七〇年應聘為新亞書院社會學系講師，一九七四年晉升高級講師。一九七二年在本校兼任大學社會研究中心主任，並為哈佛燕京學社贊助之香港觀塘社區研究之策劃人。一九七五年獲理法曉信託研究獎金，前往英國劍橋大學十個月，受聘為該校克萊亞書院訪問研究員。其後又受聘為美國麻省理工學院國際研究中心客座研究員。

金耀基博士著有：「中國民本思想之史底發展」、「從傳統到現代」、「行政生態學」（編譯）、「中國現代化動力」（合著）及「劍橋語絲」（將出版）等書，其論文散見於下列國際性學術期刊：「社會及政事期刊」、「亞洲調查」（柏克萊加州大學出版社）及「英國社會學期刊」等。

聯合書院院長薛壽生教授

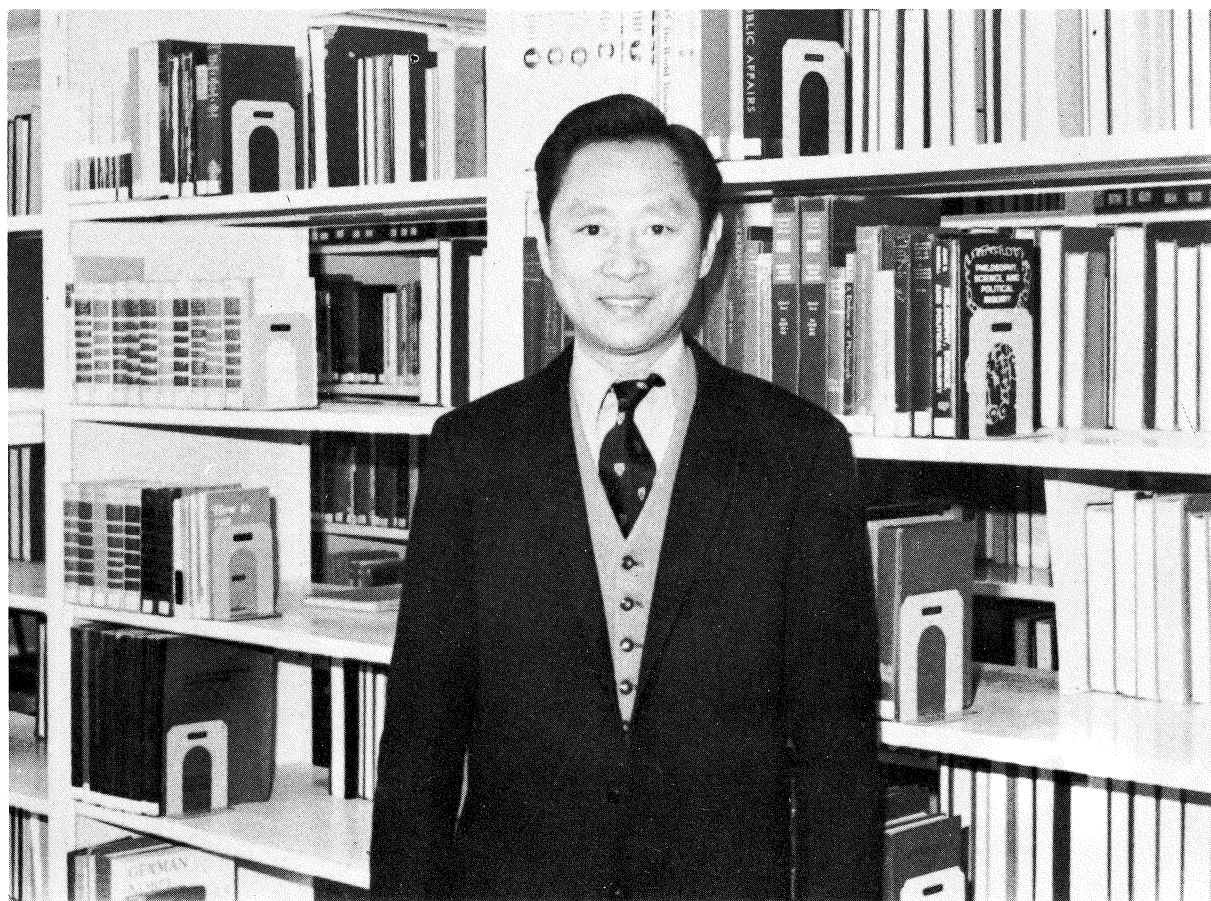
聯合書院新院長薛壽生教授於一九六六年加入中文大學為政治與行政系教授，一九六八年升任講座教授。薛教授現兼任亞洲課程部主任及政治與行政學系主任。

薛壽生教授畢業於燕京大學，後往瑞士日內瓦大學深造，獲政治學學士學位，以及該大學國際學研究院頒授政治學博士學位。

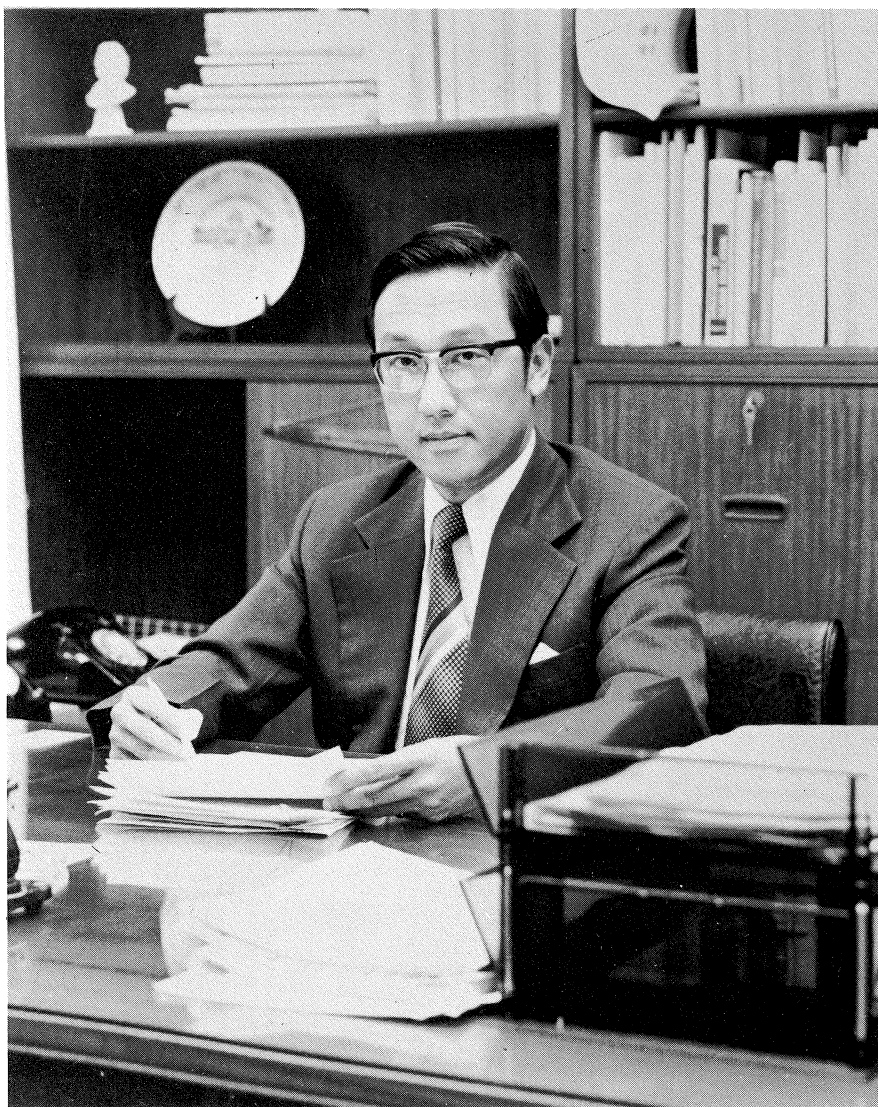
薛教授曾分別在香港大學、牛津大學、菲律賓賓大學及南洋大學任教及從事研究工作。一九七二至七五年借調往南洋大學任校長。

薛教授著有專書多本，在亞洲、歐洲及美洲出版的學術期刊上亦有發表論文，此外又為數種刊物的編輯。

薛壽生教授於最近獲法國政府頒授「國家榮譽成就」勳章，以表揚薛教授在溝通法國與亞洲間文化方面所作之貢獻。



崇基學院院長譚尚渭博士

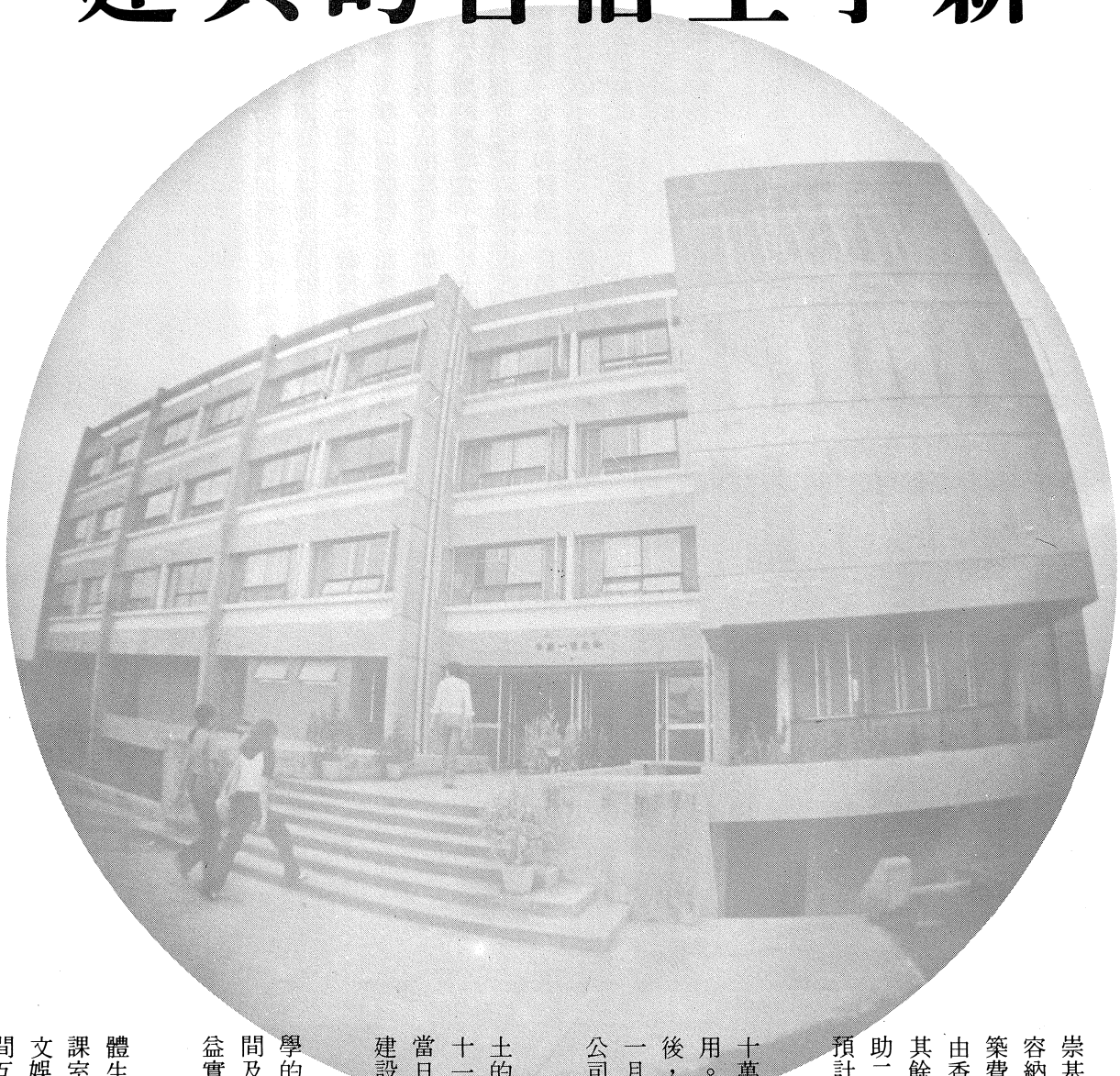


崇基學院院長譚尚渭博士一九五五年獲英皇愛德華獎學金進入香港大學理學院攻讀化學，先後獲理學士及理學碩士學位，後往英國深造，一九六四年獲諾定咸大學頒授哲學博士學位。

譚尚渭博士曾在海外大學研究多年，其中包括英國諾定咸大學和劍橋大學、瑞士巴素大學及美國麻省理工學院。譚博士在國際學術期刊上發表的論文主要圍繞下列各方面：(一)天然產品的化學結構和合成方法；(二)質子學；及(三)有機金屬的反應。

譚尚渭博士一九六五年入中文大學崇基學院化學系任教，一九七〇年升任高級講師；一九七四年起兼任大學研究院副院長，一年後升任署理院長，至一九七六年止；一九七六年三月研究院宿舍落成後，又兼研究院宿舍中心主任。譚博士於一九七六年八月出任崇基學院院長，一九七七年大學改組後復獲委為該院院長。

新學宿舍的興建



中文大學即將興建三座新學生宿舍，分屬崇基、新亞及聯合三所成員書院。每座宿舍可容納學生二百二十人，宿位共六百六十個。建築費用每座港幣三百十萬元，共九百三十萬元，由香港政府負擔三分之二，計六百二十萬元。其餘三分之一，分別由本港伯利衡投資公司捐助二百十萬元，美國雅禮協會捐助一百萬元。預計三座宿舍可於一九七八年三月左右完成。

此外，伯利衡投資公司復捐贈港幣一百九十萬元，作為另外一座學生宿舍的全部建築費用。這座宿舍位於新亞與聯合書院間小阜之後，共有宿位九十六個，預料於一九七七年十一月興工，一九七八年九月完工。伯利衡投資公司的慷慨捐助，為惠澤及學子，誠非淺鮮。

香港土地狹隘，人口眾多，遂造成寸金尺土的現象。中文大學幸得香港政府撥地三百三十一英畝，作為校址；又由於政府與學校當局當日立校時之高瞻遠矚，校園得以迅速發展和建設，其中學生宿舍亦得以陸續興建。

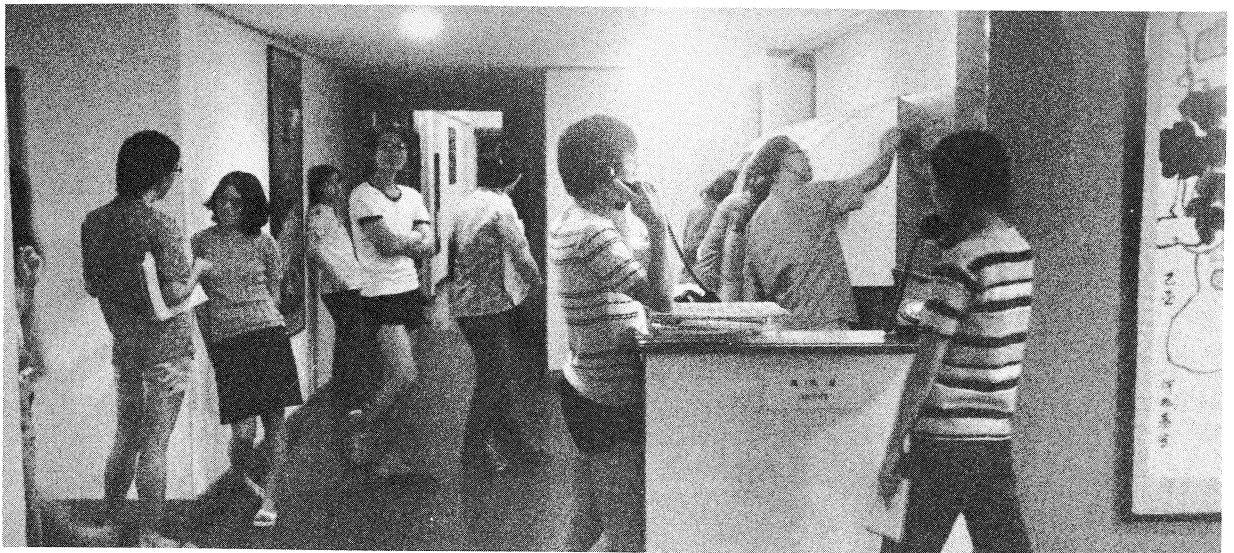
學生宿舍的重要性絕不止於表面上學生就學的便利。學生因此可以減少路途上奔波之時間及辛勞，固然為有目共睹的事實，然學生受益實遠超於此。

第一，學生除德、智、體育外，實應自團體生活中體驗群育。非宿生朝來夕往，除了在課室聽講外，留校時間有限，又何從體會各類文娛體育活動的群體精神及合作情趣？而同學間互相探討和研習的機會亦會因此減少，限制

了從同窗友好「如切如磋、如琢如磨」、互相刺激、啓發、競爭和鼓勵所得的益處。學生畢業後踏入社會，首先必須學會與人相處，在學校時如先有機會與很多人共同生活是極好的準備。

第二，本校自依照富爾敦報告書實行改制以來，一項主要的發展即爲着重以學生爲本的教授法，其重點即在促進師生間的互相接觸和進一步的瞭解。「學生爲本」教授法的精神實本於英國著名大學的導師制，而多建學生宿舍是有助於這種教授法的推行。如果學生能在學校寄宿，師生間的接觸當不限於上課時在教室或辦公室內，而可以隨時隨地進行；師生間的經常個別接觸、交談和討論，自然會成爲學校生活不可或缺的一部分，而這種不拘形式、課室外的教學必會成爲大學教育重要的一環。中文大學將來發展的趨向是如此，教師和學生的要求也是如此。

四座新宿舍完成後，宿生人數仍與目標有相當的距離。政府用於高等教育的經費是有限的，而撥款亦有緩急之分，政府已向中文大學作出承諾：建立一所醫學院，而其基本建設費用和經常費用都是驚人的，所以這時實不應、亦不宜再向政府要求增建學生宿舍。若要繼續興建新宿舍，唯有向社會人士呼籲，慷慨捐款，使大學得以完成其莊嚴的教育使命，進一步向香港社會作出更具體的貢獻。



大學及理工教育 資助委員會簡訊

委員會新任主席

香港立法局非官守議員畢力治先生 (The Hon. J.H. Bremridge) 自一九七七年一月起被委任為大學及理工教育資助委員會主席，接替前主席高登爵士 (Dr. the Hon. Sir Sidney Gordon, CBE, JP) 遺缺。畢先生現任太古有限公司董事會主席，獲頒 O.B.E. 榮銜，亦為本港太平紳士。

委員會訪校

大學及理工教育資助委員會各委員於三月十四及十五日正式訪問本校，就本大學一九七八至八一年三年發展計劃與校內人士會晤。參加討論會者計有：

行政與計劃委員會及大學建築處主任

文學院 (各系務會主席)

工商管理學院 (各系務會主席)

社會科學學院 (各系務會主席)

理學院 (各系務會主席)

大學教務會教務籌劃委員會選派講座教授

級以外之教師

大學教務會師生諮詢委員會

學生福利代表

醫學院籌劃委員會

大學教務會大學圖書館系統委員會

大學教務會電算機服務中心委員會

研究院及教育學院代表

大學教務會校外進修課程委員會

大學校長獲殊榮

大學校長李卓敏博士獲美國著名「馬克吐溫國際協會」(The International Mark Twain Society) 推選為該會榮譽會員，以表揚其對現代教育及世界和平的卓越貢獻。世界知名人士獲「馬克吐溫國際協會」頒予金牌獎者包括已故英國邱吉爾首相及美國羅斯福總統等。

顧問及諮詢委員會 新主席

大學自然科學學術顧問委員會

世界知名的英國化學家托爾助爵 (Lord Todd) 應中文大學邀請，出任大學自然科學學術顧問委員會新主席。委員會前任主席為英國劍橋大學達爾文學院院長楊格教授 (Professor Sir Frank Young)，楊格教授雖然辭去主席一職，但仍任委員會委員。

托爾助爵現任英國皇家協會主席，自一九六三年起即任劍橋大學基督書院院長，以迄於今。半世紀以來，托爾助爵致力於推展及研究醫療化學，備受國際科學界推崇，一九五七年更獲諾貝爾化學獎。

大學自然科學學術顧問委員會其他委員為：

美國哥倫比亞大學物理學教授、諾貝爾獎金得獎人李政道教授

美國三藩市加州大學荷爾蒙研究實驗室主任兼生物化學及醫學教授李卓皓教授

美國哥倫比亞大學物理學教授吳健雄教授

美國柏克萊加州大學數學教授陳省身教授

馬來西亞吉隆坡東姑鴨都拉曼學院院長湯壽

柏教授

美國石溪紐約州立大學愛恩斯坦物理學講座

教授楊振寧教授

校外進修部諮詢委員會

香港立法局非官守議員田元灝先生應大學邀請，出任大學校外進修部諮詢委員會主席。

校外進修部諮詢委員會的成員計有：

李樹培夫人

利榮森博士

鄭棟材先生

艾實敦博士 (Dr. A.R.B. Etherton)

招大維先生 (Mr. David A. Gilkes)

賴恬昌先生

王 佶先生

楊乃舜先生

朱志泰先生 (兼祕書)

程 課 新 院 究 研

中文大學研究院共有十五學部，開設碩士學位課程：工商管理、化學、中國語言及文學、生物、生物化學、歷史、地理、物理、社會學、哲學、神學、教育、經濟學、數學及電子學。研究院將於一九七七年增設兩個新學部，三項新課程：三年制工商管理學碩士學位課程，傳播學哲學碩士學位課程及社會工作碩士學位課程。

三年制工商管理學碩士學位課程

三年制工商管理學碩士學位課程是專為在職行政人員而設，俾學生在修讀期間仍可保持全職工作。

這項課程設立的目的在於：

- (一) 培養行政人才出任獨當一面的公職或工商及私人機構的重要職位；
- (二) 提供研究院程度的現代理論性及分析性基礎，以提高學生的判斷及決策能力；
- (三) 增進工商業及管理學方面的知識與瞭解；
- (四) 為具有良好教育背景與相當工作經驗及有潛質的在職行政人員提供進修機會，以增加其能力及發揮其潛能。

攻讀這項三年制工商管理學碩士學位課程的學生必要時可以延長修業期間，但必需在連續五年內完成全部課程。課程包括：

會計學
工商組織與管理原理
商用數量方法
經濟學

企業研究方法

電腦管理

財務管理

市場管理

企業訊息系統

管理經濟學（或方略學）

管理控制系統

行政理論

工商法令概論

企業政策

選修課程包括企業問題研究（或碩士論文）

傳播學哲學碩士學位課程

傳播學哲學碩士學位課程是應本港社會的需求而開設，但是本港及海外（特別是東南亞國家）任何學系的大學畢業生或具有專業或同等學歷的人士均可申請修讀。設立這項課程的目的在於：

(一) 使學生獲得傳播方面的基本與最新知識及專業技術；

(二) 使學生熟悉傳播及有關學科的重要理論與思想；

(三)培養學生的研究能力，俾對傳學作出新貢獻。

這項傳播學課程將包括三個主要的範圍：
(一)傳播理論；(二)傳播研究方法學；(三)傳播技巧。所有課程將同時採用西方及中國固有的知識而加以融會貫通。

傳播哲學碩士學位課程的內容包括：

(甲)核心課程

傳媒概論

人際傳通的理論與實際

傳播製作

傳學研究方法

社會運動與傳播設計

文化、國家與傳播

中國文化中的傳播形式

傳播專題研究

(乙)專修課程

學生可選修傳播學或其他科目或二者兼修。將來可能分設四個專業——新聞、廣播、傳學研究及廣告學。

(丙)暑期實習

學生可以視乎情況而定在香港或外地實習。

(丁)論文

社會工作學碩士學位課程

香港的社會工作者亟需要有進修的機會，

而目前大部分具有高等學位的專業社會工作者或社會工作學教師都是在外國深造後返港服務的，由於他們所學的通常都與中國文化與香港社會脫了節，所以他們整套哲學、理論和實踐都不能切合實際或符合本港的特殊需求。唯一的解決辦法似乎是在本港提供社會工作學研究課程。

社會工作學碩士學位課程乃專為本港在職社會工作者而設，藉以訓練學生負起本港社會工作中決策、行政及教學等重任。這項課程極富彈性，俾學生能各就其專門工作深入研讀；課程的設計着重增加學生對其專業各方面的了解，以及改進各項專門工作的方法。課程的主要內容包括：

- 社會福利制度的演變
- 社會工作程序
- 研究方法學
- 社會福利行政研討
- 社會工作實踐研討
- 社會政策及計劃
- 社會發展研討
- 比較社會福利研討

此外，學生並須(一)進行一段時期的實習，前往實習的機構必須能夠提供足夠和專門性的指導，而且由一位教師充任實習導師；(二)進行研究，撰寫論文。

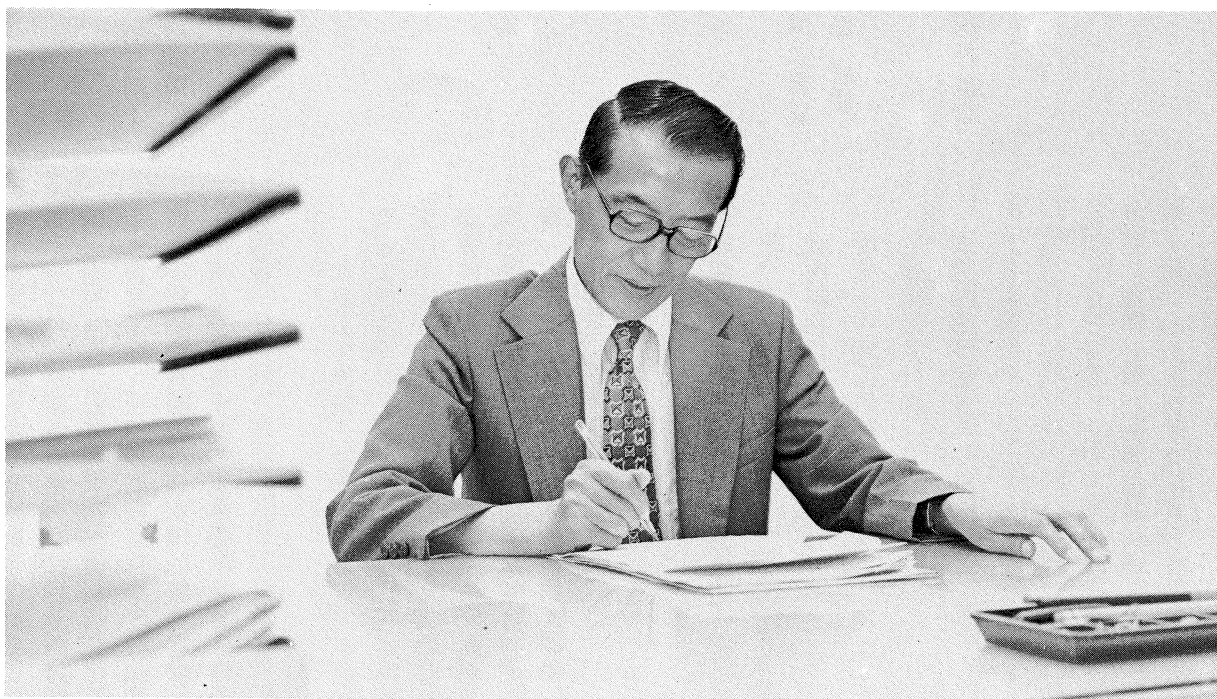
研究生人數統計

一九七六—七七年

甲、研究院		男生	女生	合計
工商管理	四五	八	五三	一〇三
中文	九	四	一三	二二
化學	一〇	三	一三	二三
生物化學	九	〇	九	一八
生物	六	七	一三	一九
地理	二	〇	二	四
社會學	四	一	五	九
物理	七	〇	七	一四
神學	五	二	七	一三
教育	五	三	八	一三
哲學	二	一	三	五
電子	二	〇	二	四
經濟	一	〇	一	二
數學	一	〇	一	二
歷史	一	四	一七	一八
共	一六三	三三	一九六	三五六
乙、教育學院				
教育文憑	二六	三〇	五六	八二
(夜班)	一四七	一〇〇	二四七	三九四
學生總人數	三三六	一六三	四九九	五〇五

■ 問訪 ■

授教寰慕邢長院院究研



邢慕寰教授一九四二年畢業於中央大學經濟學系，先後在美國芝加哥大學研究院進修一年，哈佛大學研究院進修兩年。

邢教授曾任前資源委員會經濟研究所（南京）專門委員及組主任，並任中央主計處（台北）顧問。自一九五三年起，在台灣大學先後擔任副教授、教授、國家科學委員會講座教授及研究教授。一九六二年後，同時被聘為中央研究院經濟研究所（台北）研究員，並兼任所長，以至一九七三年任期屆滿。在此期間，先後任哈佛大學哈佛燕京學社訪問學人（一九五五—五七）及資深訪問研究員（一九六七—六八）、暨耶魯大學經濟成長研究中心研究員（一九七一—七二）。邢教授一九七三年應邀出任中文大學經濟系講座教授，並由一九七三至七五年任社會科學學院院長；目前為研究院院長，並兼任社會人文學科研究所所長及經濟研究中心主任。

邢慕寰教授一九六六年膺選中央研究院院士。多年來任美國經濟學會（American Economic Society）、計量經濟學會（Econometric Society）及收入與財富國際協會（International Association for Studies in Income and Wealth）會員。

問：國際上有名的大學都有一所辦得出色的研究院，中文大學只有十四年的歷史，中大的研究院更爲年輕，我們怎樣才可以使研究院不斷發展，並提高其水準？

答：中大研究院於一九六六年創立，到現在已有十一年，學生人數由最初三十一人增加到本學年度的二百餘人，發展雖然不算很快，但可以說是在穩定中成長。爲了使研究院繼續發展並提高其水準，我認爲除增聘資深教師及訪問教授並充實圖書及儀器設備外，應特別注意以下兩點：

(1)考慮設立新學部時須做到「寧缺毋濫」。如師資及圖書設備不夠水準，即不應爲裝點門面而設立新學部。我們應該「取法乎上」，抱着「比下有餘」的態度是不對的。基於同一理由，已設立之學部如因其主要教員離職而影響其師資，則在其教員陣容加強以前，應暫時停止招生。反之，如條件足夠，我們不但可增設碩士班，亦可考慮設立博士班。

(2)各學部取錄新生的標準應逐漸提高，而對在學學生的學業要求尤應從嚴。我們不但要訓練出夠水準的研究生，還要訓練出超水準的研究生。這樣，我們的研究院纔能贏得國際學術界的重視和尊敬。爲提高研究生的水準，各學部應儘可能使之參加有關研究中心或有關研究單位的研究計劃。

問：香港位於東西文化交流的要衝，研究院在人文學科、自然科學及社會科學等方面的發展是否亦可利用這地理上的有利條件？

答：由於香港位於東西文化交流的要衝，研究院人文及社會科學方面各學部較易吸收外來訪問學人，近年來外國學生申請研讀這些課程的人數亦不斷增加，這種趨勢自有助於各學部的發展。如果各學部的本身能繼續加強，則對東西文化交流當有更大貢獻。至於自然科學，雖不如人文及社會科學具有地區性，但因香港由東西文化交流而形成的多采多姿生活，似亦能吸引外國學者前來訪問。但無論是人文及社會科學或自然科學，都要先求本身的健全，然後才能利用香港在地理上的有利條件以謀進一步發展。

問：大學本身有沒有爲發展研究院創造有利的條件，如師資和研究設備及基礎等？

答：大學及理工教育資助委員會的政策雖然偏重本科教學，但本校在充實研究院師資及研究設備方面仍不遺餘力，因而各方面都有顯著的改善。近年來若干學部相繼獲得外界的經濟支持，即可概見大學發展研究院的方針已漸受外界人士的讚賞。

問：中文大學向來以發展中國文化研究爲己任，研究院在這方面有什麼具體貢獻？如何配合這方面的發展？

答：中國文化的研究重心漸有移向外洋之趨勢，這固然說明中國文化備受全世界重視，但也值得中國學人警惕。中文大學自始即關心中國文化的發展，今後在這一方面更應負起特殊責任。基於這個認識，研究院將配合中國文化研究所的發展加強中國文史哲各方

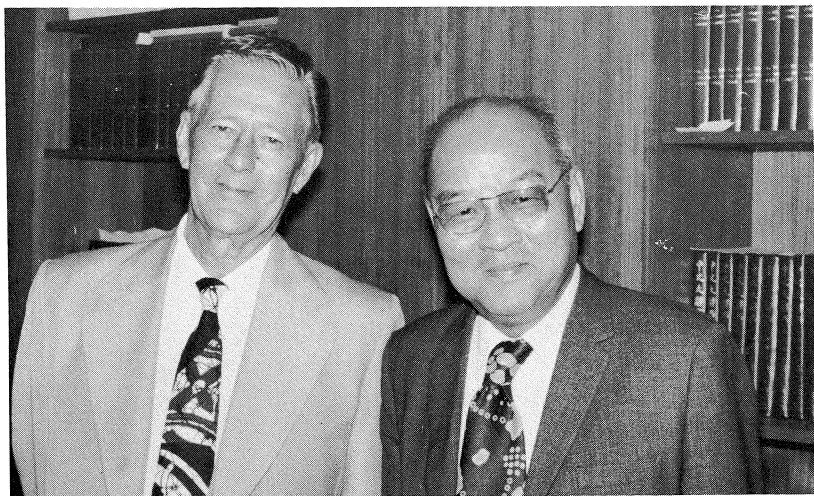
面的師資，希望各有關學部成爲訓練中國文化研究專材的重鎮。

問：研究院下學年將開設傳播學及社會工作學課程，並在嶺南工商管理研究所主辦的兩年制工商管理碩士課程外，增設一項三年制課程，這是否顯示研究院發展的重點將放在實用科目上？

答：研究院之發展，除了顧及師資及設備方面是否充實外，社會需求也是一個重要因素。傳播學及社會工作兩方面之專門人材，對現階段的香港十分重要；而工商管理方面的高級行政人員對香港經濟繁榮的促進更是不可缺少。本年度研究院入學試中報考三年制工商管理的學生多至七百餘人，其中多數具有優良學歷及工作經驗，足見此一新制課程之設置確實符合社會需要。我認爲今後其他新學部或其他新課程之設立，也應該注重到社會需要；至於切合「實用」與否，我想完全是定義的問題。如果我們訓練出來的人材受外界歡迎，那就表示他們的所學切合「實用」。所以今後研究院發展的重點，決不限於狹義的實用學科。

問：在上述三項新課程中，三年制工商管理學碩士課程的成立是否全賴外界的捐贈？其他兩項是否亦得到外界的支持？

答：在研究院下學年度開設的三項新課程中，三年制工商管理學碩士課程獲得本港工商界人士的熱烈支持。在一九七六—七七年度截止時，該項碩士課程所獲捐贈之基金已超過



宣偉伯博士與李卓敏校長

港幣四百五十萬元。至於新設傳播學部，亦已由中文報業協會會長胡仙博士捐贈「胡文虎講座教席」，使該學部能邀請對傳播教育及研究有特殊貢獻的學者前來任教。（按本大學現已邀請有「傳播之父」之稱的宣偉伯博士（Dr. Wilbur Schramm）擔任「胡文虎講座教席」。宣博士將於本年八月自美來港，除講授傳播科目外，並將協助本大學傳

播研究中心完成「中國傳統之人際傳播研究計劃」。前已提及，社會工作碩士課程之設立，亦是配合社會之要求，其重要性必漸能獲得社會人士之認識，因而在不久的將來亦可能得到外界經濟上之支持。

問：請問研究院在未來數年將開設什麼新的課程？

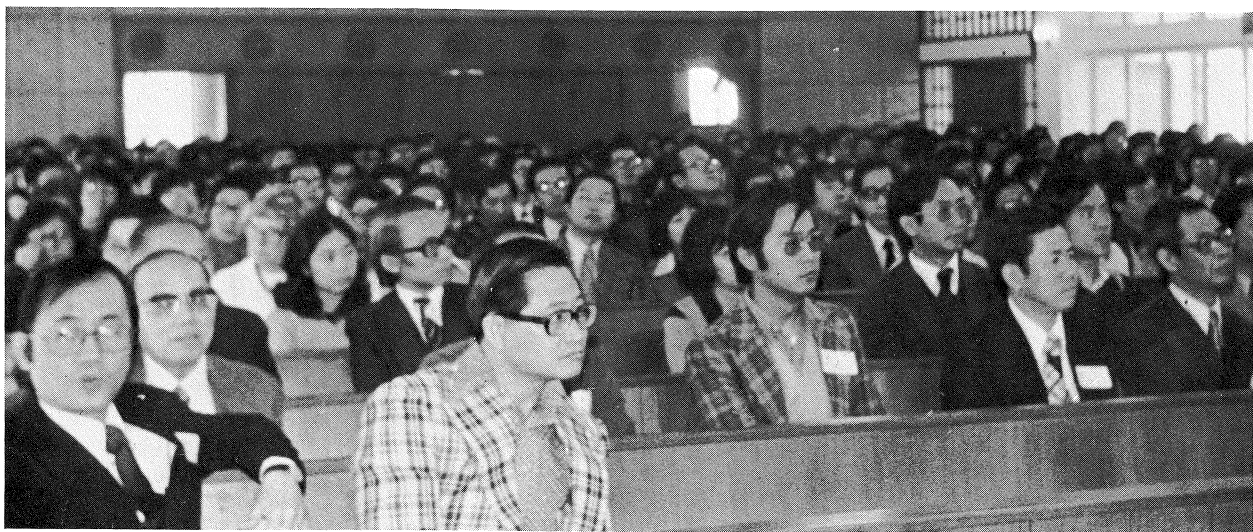
答：這個問題的答案，牽涉到研究院的未來計劃。這些計劃雖屢經討論，但因涉及之考慮甚多，故至今尚未完案。我個人認為今後新學部或課程之設立應該穩健進行，已有之學部則應力求加強，以期「質勝於量」。

問：最後請問研究院的發展與大學本科的發展有什麼關係？

答：現在研究院各學部的教師大部分都擔任大學本科有關學系的主要課程，這個聯繫對研究院和大學本科的發展都很重要。比較資深的教師如果沒有機會在研究院教授比較高深的課程，他們加入本校或長久留任的意願就會減少，這樣必然影響到大學本科的長期發展。反之，在現行大學及理工教育資助委員會的政策之下，如果不借助大學本科的師資，則研究院多數學部自始即無設立之可能，更談不上日後的發展。這種聯繫，今後可能仍然重要。進一步說，研究院本來就是大學本科的延伸，大學本科如不健全，研究院決不可能辦好。教員方面固有聯繫，學生方面亦有承接，這一點由本校研究生絕大多數取自本校本科畢業生可以充分證明。

樓龍兆之入遷底年本於將院究研





教育學院主辦

近期教育發展研討會

中文大學教育學院在一九七七年三月廿六

日主辦「近期教育發展研討會」，參加之教育界人士約四百四十人，其中大部分為中學教師。大學校長李卓敏博士在研討會的開幕典禮中致詞，其後並由香港教育司署副教育司何雅明先生演講。

人際傳意與教育

任伯江博士

公開與校內考試之計量問題及其

調整方法

譚添鉅博士

李卓敏校長之開幕詞

研討會的小組討論分兩部分，第一部分研討各科目課程及教學法近期的發展，主持人分別為本港教育司署視學組及新加坡教育部的人員，香港各教育學院及中學的教師，以及本校教育學院的講師。第二部分為專題研討，主講人為本校教育學院講師：

本人今天很高興能與本港許多教育先進共

聚一堂，並主持本大學教育學院「近期教育發展」研討會的開幕儀式。這幾年教育學院積極進行各項教育活動，經常主辦許多有關教育的學術性研究會議，及舉辦專題講座，以期對香港教育有所貢獻。本校所主辦同一類的研討會，都受到教育界人士的普遍贊許及熱烈支持。遠的如一九七〇年的「中國語文教學研討會」，近的如一九七五年以來生物和化學兩系就大學入學考試課程舉辦的暑期研討班，都曾獲致很大的成就。這次教育學院主辦的研討會，我們有信心必定能夠得到豐碩的收穫。

主題

主講人

教學與教師性格

呂俊甫博士

學生輔導

游黎麗玲女士

能向測驗

陳文湄女士

課程設計與發展之近期趨向

蕭炳基博士

鄭肇楨博士

在課程領域之外：學校是一個社群

陳若敏博士

韓敦先生 (Mr. Arthur Hinton)

今天，我們這個研討會主要是討論中學各學科課程設計和教學方法的近期發展，與分組研討有關教學、課程、輔導、考試、測驗、社

群、人際關係等等問題。鑒於中學教育在最近將來有更大的擴展，現在正是應該密切注意中學教育的適當時機。說起香港的中學教育，無可諱言，的確存在着不少缺點。而那些缺點的根源，總括而言，是缺乏了正確的教育目標。目前香港有不少的中學，因為偏重訓練學生應付各種考試，而忽略了公民教育及課外活動等。學校幾乎把全部時間用於狹隘的學科講授上，不理會學生的興趣和需要。而且在填鴨式的教學方法下，學生祇求強記，不求甚解，做成缺乏獨立思考及分辨是非的能力，也缺乏公民意識和語文運用的能力。許多中學畢業生發覺在學校所學的知識與生活或職業上的需要格格不入。其實學校本身便是一個社群，教育家應該把學校充份利用，使學生的學習，工作，娛樂和社會服務，結合一致，融和而成爲一個整合的教育系統。要達成這項目的，我們必先要建立一個正確的教育目標，這是整個教育系統最重要的基礎。因爲所有教材的編排，課程的設計都須根據教育目標來擬定，藉着最先進的教學方法去作最有效的實踐；同時一切學生的活動，輔導與成績測驗也須環繞着教育目標而進行，以期獲致最圓滿的教育成果。

我認爲理想的教育目標，應該是提供廣泛的普遍知識，訓練語文的運用能力，增進獨立思考及解決問題的本領，鍛鍊健康的體魄，發展完善的人格，培育服務社會的公民意識，養成不斷求學的習慣及不斷進取的精神。換言之，中學教育應該是多方面並重的平衡教育。

希望在貫徹這個平衡教育的目標之後，學

生在中學五年之內，能夠獲得充份的思想訓練，良好的治學方法，正確的處世態度和豐富的適應能力，在畢業時足以決定自己未來的前途。繼續升學的，得以循着中學時期的正確學習途徑進修自己感到興趣的學科；自立謀生的，也可以從中學所獲得的足夠基本知識和語文訓練，成爲一個有理智、肯負責的公民，而且一生不斷求知，不斷進取。

這次研討會所接觸到的各項教育問題，實際上都和教育目標有密切關係。我個人十分信賴參加研討會的各位教育先進的智慧，經驗和努力，也深信各位必定能夠共同研討出改進香港中學教育的方法，希望獲得各學校及各教師的通力合作，使本港的中學生都能享受到德、智、體、群並重的平衡教育。

何雅明先生演辭撮要

今日我選擇了我認爲關係到教育質素最基本的問題作談話內容，那就是教育的廣義目標及學校所負的任務。

現代教育必需適應現代需求

首先可以說在一九七〇年代，生活上好些方面比本世紀初期佔較重要地位。現時教育對休閒的重視應不下於工作。不用說現在我們的生活一點不簡單。將來人類會在一個比過去更複雜的環境中過活，與社會的接觸會更頻密和變化多端，兒童要學習去應付較諸他們父母所熟悉的更多類型的人和他們相處，除了本身還要了解世界各地其他人的思想觀念；此外，他

們還要能適應日後從事的各類職業工作程序和方法的突變，甚或隨時準備轉業。因此每一個入不但工作時要能隨機應變，還要能夠爲自己尋找一些有意義和有益身心的消遣打發餘暇時間。一個普通市民，不論男女，也要有豐富的常識和遠見。自然學校就一定要盡量給予學生機會，使每人有用之才幹得以發揮，不管那只是屬有限度或有任何傾向的。此外，學校要盡可能去爲最能幹的學生爭取升學機會，接受適當的更高深教育。

這樣，教育的目標自然便在使在學的每一個兒童的潛能，符合他所處的社會整體利益獲得發展。

影響教育進程的各類因素

教育並不是一般人所想像那麼簡單的一回事。教育肯定不等於教學，兩者涵義應有分別。教師將搜集到的大量知識傳授與學生不能算教育；又或只憑教師本人堅強個性使學生按照他所指示去做，也不足夠。沒有一門學科可單靠授課便會產生我們對學校要求的預期效果，教學法也絕不會自動起作用。實際上，教育除了學校環境外，同時還要看兒童對教師、教材和教學的反應。

啓發若干一般性品質的重要性

我以爲假若兒童的以下幾種品質未能獲得啓發的話，就未算達成教育的廣義目標：

(甲)基本技能：諸如表達和溝通意見的技能；操作，計算，推理及有效的學習和工作能力；對個人和社交成功有絕大影響的個體與群體間關係等。沒有以上各種技能，兒

童就缺少了升學的基礎和負責任成功地生活所需的最低條件。

(乙)知識：例如兒童自我了解，人事關係和健全身心的重要；兒童的自然和社會環境，包括香港外圍領域及整個世界；兒童所接受的文化、道德及精神方面的傳統等。具備了和藉着這些知識，兒童就能下判斷解決問題。

(丙)態度和習慣：例如對公民義務的認識和了解；尊重他人的權利，信仰和習慣；對新舊思想觀念有鑑定能力；工作時能與他人合作而且有建設性；對美好的工作表現有自豪感；尊重法律、秩序和社會制度；善用時間，包括餘暇時培植一些有建設性、創造性和稱心的消遣方式等。相信大家都一致同意，為使兒童日後一生過得有意義，對社會有貢獻，以上各種品質都是缺一不可的。

小學的任務

現在讓我更深入地去闡述一下小學所負的任務。

要知道當一個兒童在六歲左右進入小學時，從過去在家中、在鄰里間或幼稚園的經歷中，他已開始學習及掌握到一些技能，他的行為、態度和成長的方式已稍具雛形，不易變易。學校收錄了在發展階段的兒童後要加以教導，就一定要明白到這兒童在學校受教期內，由於大部份時間生活在家庭、鄰里圈內，他同時仍會從中接受教育。

因為學校目的首重教育，就要照顧兒童整

體，先要了解兒童在外面的生活經驗，再加以補充，使他能有均衡全面的發展。這不是一樁輕而易舉的事，必定要真正關心兒童的幸福，對他的個性和需要深切認識才會成功。教師工作的一部份就是盡可能去了解兒童入學前已有的生活經驗，和在校外的生活情形，然後在學校內設法提供一種生活方式補其不足，務使各人的潛能可以盡量發揮，並且獲得一切將來成為社會一份子所需的知識、技能及適應能力。

中學的任務

談到中學，首先我要提到中學體制的兩大基本原则。

其一是每間中學一定要意識到它的第一要務是向校內學生個別負責，根據各人的能力和需要，尊重每一個學生的獨特個性。學校必需滿足他的需要，發掘他的才能使之加以發展。抱有這種態度，就意味到不必過份重視測驗和考試，同時進一步減少講授，而教師則轉變成學生的指導者和朋友。

其次，學校應謹記教育是一無止境的進程。學校生活只不過是學生生命史上其中一頁，到他離開學校後，教育並不會因之而中斷。學校因此一定要與學生生活背景相配合，要明瞭社會上重要的經濟特色，使學生在參與學校活動時不會感到和外界生活脫節。學校只能算作學生生活環境的一部份，必需和外界保持密切聯繫。此外，當踏入社會時，每個學生都已培植了一些永久的興趣，有決心把始自學校的教育延續下去。

學校任務梗概

總結來說，學校任務有以下幾項：

(甲)提供一個最適宜於個人及群體生活發展的環境。

(乙)激勵及引導學生在此環境中健康成長。

(丙)使兒童能獲得滿足的生活，及對人有貢獻所需要的習慣、技能、知識、興趣及觀念。

(丁)建立起行為、努力和成就各方面的標準，藉以衡量本身的品行。

良好教育的標誌

很明顯，校內日常各種活動一定要徹底和有效率地進行，學校才能達成所負的任務。對學校最大的考驗，就視乎它能否培養出一些熱心公益事業而且肯為群體利益作出犧牲的公民，不論男女，都對美好和有意義的事物深表關注。我以為一個受過全面教育的人，他的興趣是開明的，他下判斷時不會存有個人偏見，對正直公義事寄予同情，從事任何工作都有高度效率，而且在別人有需要時樂於給予援手。

教師所負任務的重要性

每一個時代都是在蛻變中的時代。教育的目標、方法和觀念，要有實際價值，就需要經常在演變的過程中，而且比值也在不斷改變。不管怎樣，教育能有任何成功的創新和改革，大都是有賴學校校長及其屬員採取主動和努力工作，尤其是教師，他們是整個教育體系的基幹份子。要學校達成它的使命，教師們在傳播新觀念及實施新方法時，就要負起不可或缺的重任。事實上，今日本港不少學校所獲致的盛譽，便是對教師們的專業才能、辛勞工作及獻身教育精神的頌讚。

